ΓΙΑ ΠΡΩΤΗ ΦΟΡΑ ΣΤΟ ΦΩΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΣΙΟΤΗΤΟΣ

Τά ἐπίσημα πρακτικά τῆς δίκης γιά τόν Πόλκ

Πῶς δολοφονήθηκε ὁ Ἀμερικανός δημοσιογράφος. Τί εἶχε προηγηθῆ. Ταξίδι στήν Ἀθήνα. Μέ ποιούς συναντήθηκε πρά τῆς δολοφονίας



33ον

Μέ τήν συνέχεια τῆς ἀπολογίας τοῦ κατηγορουμένου δημοσιογράφου Στακτοπούλου δημοσιεύουμε τά πρακτικά τῆς δίκης γιά τήν δολοφονία τοῦ Πόλκ.

Κατηγοροῦμαι ἐπίσης ὅτι εἰς τήν Ἀγγλοελληνικήν Ὑπηρεσίαν Πληροφοριῶν διεστρέβλωνα τάς εἰδήσεις. Καί αὐτό εἶναι ψέμα. Ὑπῆρχον ἀξιωματικοί, ὑπῆρχεν καί ἕνας Παπαδόπουλος πού μιλοῦσε τά ἑλληνικά καί τά ἀγγλικά καί ἐάν ἀνεκάλυπτον ἐσᾶς καί τό παρεμικρό θά μέ ἐπαιρναν ἀπό τό αὐτί. Τέτοιο πρᾶγμα δέν συνέβη μέ κανένα ξεδιό.

Μοῦ λέγουν ἀκόμη ὅτι εἰς τήν Βαλκανικήν Ἐπιτροπήν ἐφρόντιζα νά πλησιάζω ἀνθρώπους ξένους ἀνταποκριτάς, οἱ ὁποῖοι διέκειντο εὐνοϊκῶς πρός τάς ἑλληνικάς ἀρχάς καί διεστρέβλωνα τά λόγια των. Καί αὐτό εἶναι ἀνακριβές. Τί κάναμε εἰς τήν Βαλκανικήν Ἐπιτροπήν; Πηγαίναμε τό βράδυ, καθίμεθα μιάν ὥρα ἐκεῖ, ὁ κ. Σταυρίδης ὁ κ. Εκτάρης, ὁ κ. Βάζεμπεργκ καί ὅταν ἑτοιμάζετο τό ἀνακοινωθέν, πείρναμε καί τό παρεμικρό καί κατόπιν πᾶμε τό μεταφέραμε καί τό μεταφράζαμε καί τά δίδαμε εἰς τάς ἐφημερίδας πρός δημοσίευσιν.

«ΘΑ ΜΕΤΑΝΟΙΩΣΗ»

Ἕνας ἀπό τούς μάρτυρας τῆς κατηγορίας, ὁ κ. Κοντομήτρος, ὁ πλέον ἀξιόλογος κατήγορός μου καί ἕνας ἀπό τούς καλλιτέρους μου φίλους κατά τό παρελθόν ἦταν ἀνταποκριτής τοῦ «Ἑλληνικοῦ αἵματος». Ἦταν ἀπασχολημένος τήν ἐποχήν ἐκείνην καί μέ παρεκάλεσε νά τηλεγραφῶ ἐγώ εἰς τάς Ἀθήνας τά περί Βαλκανικῆς Ἐπιτροπῆς. Καί δέν μέ παρεκάλεσεν μόνον ὁ κ. Κοντομήτρος, ἀλλά ἐξ ὅσων ἐνθυμοῦμαι, καί ὁ κ. Σταυρίδης καί ὁ κ. Χριστοδούλου τῆς «Ἀκροπόλεως». Ὅλοι αὐτοί ἀπό μένα ἐξηρτῶντο καί δέν ἦλθε ποτέ κανένας νά παραπονεθῆ καί νά μοῦ πῆ: «Στακτόπουλε, αὐτά δέν τά ἔδωκες καλά ἤ τά διεστρέβλωσες ἤ δέν ἀπέδωκες καλά τήν ἔννοιαν». Ὄχι μόνον αὐτά, ἀλλά ἐπλήρωνα καί τά τηλεφωνήματα τοῦ Κοντομήτρου καί τά εἰσέπραττα ὕστερα ἀπό δύο μέρες.

Ὁ κ. Κοντομήτρος εἶμαι βέβαιος, ὅτι ἐάν δέν ἔχει μετανοιώσῃ δι' ὅσα ἀνακάλυβῃ καί ἀναλυθῆ εἶπεν ἐναντίον μου, θά μετανοιώσῃ μιά ψέρα. Αὐτός εἶναι ὁ κόσμος καί αὐτός δέν μπορεῖ νά λέγῃ ἀνοησίες καί νά γράφῃ μυθιστορήματα καί νά μέ παρουσιάζῃ κακοῦργο καί δολοφόνο καί νά μέ κάνῃ ἀνάγνωσμα.

Δέν γίνονται ἔτσι τά πράγματα αὐτά.

Κατηγοροῦμαι ὅτι καταχωροῦσα ἐγώ ἀριστερες εἰδήσεις καί δέν ξεύρω τί ἄλλο. Εἴμεθα πέντε μεταφρασταί εἰς τήν «Μακεδονίαν», ἀλλά καλοί μεταφρασταί ἦταν δύο μόνον. Μεταξύ τῶν δύο καλλιτέρων μεταφραστῶν τοῦ κ. Κίτσου καί ἐμοῦ ἐγένετο ἡ κυρίως δουλειά, καί οἱ ἄλλοι ἤξευραν βεβαίως Ἀγγλικά ἀλλά δέν ἔβγαζαν τόση δουλειά, ὅση ὁ Κίτσος καί ἐγώ. Πῶς ἐγένετο ἡ μετάφρασις τοῦ «Ρώυτερ»; Τό «Ρώϋτερ» εἰργάζετο 24 ὥρες συνεχῶς μέ μιά μόνον ὥρα διακοπή. Ἔδιδε συνεχῶς εἰδήσεις, πλήν τοῦ Σαχχάτου, πρός τήν Κυριακήν, ὁπότε τό «Ρώϋτερ» δέν ἔδιδε πολιτικές εἰδήσεις, πλήν τοῦ Σαββάτου, οἰκονομικές, καί τοῦτο διότι οἱ Ἕλληνες δέν τίς θεωροῦσαν σοβαρές αὐτές τίς εἰδήσεις.

Ὁ κ. Κίτσος ἤρχετο εἰς τάς 10 ἡ ὥρα καί ἔφευγε τό πρωί ὅταν τελείωνε τό «Ρώϋτερ» εἰς τάς 4 ἡ ὥρα. Ἐγώ πήγαινα ἐνωρίτερα εἰς τήν «Μακεδονίαν». Εἰς τήν ἀρχήν πήγαινα εἰς τάς 9 καί καθόμουνα μέχρι τίς 9.30 Ἐμεῖς οἱ δύο, ὁ Κίτσου καί ἐγώ, κάναμε τίς μεταφράσεις. Οἱ ἄλλοι ἦσαν βοηθητικοί μεταφρασταί.

Δέν μπορεῖ τό «Ρώϋτερ» νά μέ κατηγορῇ ὅτι ἔκαμα ἄλλες μεταφράσεις. Σᾶς ἔχω πεῖ ὅτι ἐργάσθηκα σκληρά εἰς τήν ζωήν μου. Νά φαντασθῆτε ὅτι ἐργαζόμην ἀπό τάς 8 ἕως τίς 4 μέ 5 τό πρωί. Μοῦ ἦταν δύσκολον κατόπιν νά πάω στό σπίτι μου νά καί νά μέ κάνῃ ἀνάγνωσμα.

Ἔμενα στό Ἀλλατίνη καί διά τόν ἁπλούστατον λόγον ὅτι οὔτε τράμ, οὔτε λεωφορεῖα ὑπῆρχον. Ἡ συγκοινωνία ἀρχίζει τόν χειμώνα ἀργότερα. Δέν μποροῦσα νά κάθουμε εἰς τήν Ἀστορία καί νά περιμένω, διότι εἰς τάς 8 τό πρωί ἔπρεπε νά εἶμαι εἰς τό Ἀθηναϊκόν Πρακτορεῖον ὅπου εἰργαζόμην ἀπό τάς 8 τό πρωί ἕως τάς 2 τό ἀπόγευμα. Εἶχα τρεῖς ὥρες μόνον νά κοιμηθῶ. Καί ἔτσι ἐνοικίασα δωμάτιον κάτω εἰς τήν πόλιν, διά τό ὁποῖον ἔγινε τόσος λόγος. Πήγαινα στό σπίτι μου μόνον τό μεσημέρι. Ἔτρωγα καί ἐκοιμώμουνα ἐκεῖ τό ἀπόγευμα 4—5 ὥρες καί κατέβαινα μετά στή δουλειά μου. Ἀργότερα πῆρα καί τήν ἀνταπόκρισιν τῆς Ἀθηναϊκῆς ἐφημερίδος «Ἐλευθερία» καί τήν ἀνταπόκρισιν τοῦ «Ρώϋτερ».

Αὐτό ἐσήμαινε ἁπλούστατα, ὅτι μποροῦσα νά κερδίζω περισσότερα χρήματα. Ταυτοχρόνως ὅμως ἐσήμαινε καί μείωσιν τῶν ὡρῶν τοῦ ὕπνου μου. Ἀλλά δέν μέ ἐνδιέφερεν ὁ ὕπνος, ὅσον μ' ἐνδιέφεραν τά χρήματα. Ποιός ἦτο πρῶτα ἀνταποκριτής τῆς ἐφημερίδος «Ἐλευθερία»; Ὁ πρώην ἀνταποκριτής τῆς «Ἐλευθερίας» ἐρωτηθείς μοῦ φαίνεται, εἰς τήν ἀνάκρισιν, εἶχεν πῆ ἐναντίον μου καί ὅτι εἴχαμε κάποτε ψυχρανθῆ. Θά σᾶς ἐξηγήσω.

Ἀνταποκριτής ἦτο ὁ ἴδιος ὁ Μπουντούρης. Ἕνας λαμπρός πρώην συνάδελφος καί κύριος. Φαίνεται ὅμως, ὅτι τήν ἀνταπόκρισιν αὐτήν διαφορετικά τήν ἀντελαμβάνετο αὐτός, ἴσως καί διότι δέν ἀμείβετο ἱκανοποιητικῶς. Τήν ἐποχήν ἐκείνην εἶνε νύφη ὁ φόνος τοῦ Ζεύνους. Ὁ κ. Μπουντούρης, ὡς ἀνταποκριτής τῆς ἐφημερίδος καί δημοσιογράφος εἶχε τήν ὑποχρέωσιν νά τηλεφωνήσῃ τήν εἴδησιν. Δέν τήν ἐτηλεφώνησεν μοῦ φαίνεται καί ἡ ἐφημερίς τόν ἔπαυσεν. Ἔπαιρνε, ἄν ἐνθυμοῦμαι

● ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΕΙΣ ΤΗΝ 7ην ΣΕΛΙΔΑ

ΔΡΟΜΟΛΟΓΙΑ

ΑΠΟ 17)4 — 15)7)1977

Α' ΜΕΤΑΞΥ ΠΑΤΡΩΝ — ΣΑΜΗΣ ΚΑΙ ΑΝΤΙΣΤΡΟΦΩΣ

ΕΚ ΠΑΤΡΩΝ	ΕΚ ΣΑΜΗΣ
ΔΕΥΤΕΡΑ	
11.30 ΑΓ. ΓΕΡΑΣΙΜΟΣ (ΟΧΛΗΡΑ)	08.45 ΙΟΝΙΟΝ
13.00 ΙΟΝΙΟΝ (καὶ ΚΕΡΚΥΡΑ)	16.15 ΑΓ. ΓΕΡΑΣΙΜΟΣ
ΤΡΙΤΗ	
11.30 ΑΓ. ΓΕΡΑΣΙΜΟΣ	08.45 ΙΟΝΙΟΝ
13.00 ΙΟΝΙΟΝ (καὶ ΙΘΑΚΗΝ)	16.15 ΑΓ. ΓΕΡΑΣΙΜΟΣ
21.00 ΑΓ. ΓΕΡΑΣΙΜΟΣ	
ΤΕΤΑΡΤΗ	
13.00 ΙΟΝΙΟΝ	08.45 ΙΟΝΙΟΝ
ΠΕΜΠΤΗ	
13.00 ΙΟΝΙΟΝ (ΙΘΑΚΗ)	08.45 ΙΟΝΙΟΝ
ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ	
11.30 ΑΓ. ΓΕΡΑΣΙΜΟΣ	07.30 ΑΓ. ΓΕΡΑΣΙΜΟΣ
13.00 ΙΟΝΙΟΝ	08.45 ΙΟΝΙΟΝ
	16.15 ΑΓ. ΓΕΡΑΣΙΜΟΣ
ΣΑΒΒΑΤΟ	
11.30 ΑΓ. ΓΕΡΑΣΙΜΟΣ	08.45 ΙΟΝΙΟΝ
13.00 ΙΟΝΙΟΝ (καὶ ΙΘΑΚΗΝ)	16.15 ΑΓ. ΓΕΡΑΣΙΜΟΣ
ΚΥΡΙΑΚΗ	
11.30 ΑΓ. ΓΕΡΑΣΙΜΟΣ	08.45 ΙΟΝΙΟΝ
13.00 ΙΟΝΙΟΝ	16.15 ΑΓ. ΓΕΡΑΣΙΜΟΣ

Β' ΜΕΤΑΞΥ ΑΣΤΑΚΟΥ — ΣΑΜΗΣ ΚΑΙ ΑΝΤΙΣΤΡΟΦΩΣ

ΕΞ ΑΣΤΑΚΟΥ	ΕΚ ΣΑΜΗΣ
ΤΕΤΑΡΤΗ	
15.15 ΑΓ. ΓΕΡΑΣΙΜΟΣ (ΟΧΛΗΡΑ)	07.00 ΑΓ. ΓΕΡΑΣΙΜΟΣ (ΟΧΛΗΡΑ)
ΠΕΜΠΤΗ	
09.15 ΑΓ. ΓΕΡΑΣΙΜΟΣ	07.00 ΑΓ. ΓΕΡΑΣΙΜΟΣ (ΟΧΛΗΡΑ)

ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟΝ Κ. ΤΣΙΜΑΡΑ

ΤΗΛΕΦ. 277-783 & 270-848

ΔΡΟΜΟΛΟΓΙΑ ΛΕΩΦΟΡΕΙΩΝ Ο.Σ.Ε. - Κ.Τ.Ε.Λ.

ΛΕΩΦΟΡΕΙΩΝ Ο.Σ.Ε.

ΔΙ' ΑΘΗΝΑΣ: 5,20, 6, 6.30, 7, 7.30, 8, 9, 9,45, 10.30, 11,15 12.00, 12.45, 13.30, 14.15 15.00, 15.45, 16.30, 17.20, 17.45, 18.30, 19.15, 20.15, 21.00

ΔΙΑ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΝ: 7.00 μέσῳ Ἀθηνῶν, 9.30 μέσῳ Ρίου, 17.30 μέσῳ Ἀθηνῶν.

ΛΕΩΦΟΡΕΙΩΝ Κ.Τ.Ε.Λ.

ΓΡΑΜΜΗΣ ΠΑΤΡΩΝ ΑΘΗΝΩΝ. Ἐκ Πατρῶν: 5.30, 6.45, 8, 9, 10, 11.30, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19.45, 21.15. Ἐξ Ἀθηνῶν: 6.30, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19.30, 21.

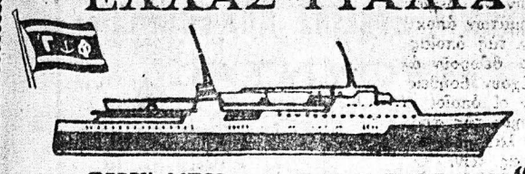
ΓΡΑΜΜΗΣ ΠΑΤΡΩΝ — ΑΧΑΪΑΣ — ΠΥΡΓΟΥ. Ἐκ Πατρῶν 5.45, 8, 9, 10, 11, 13, 15, 17, 18, 30, 20.

ΓΡΑΜΜΗΣ ΠΑΤΡΩΝ — ΤΡΙΠΟΛΕΩΣ: Ἐκ Πατρῶν: 7, 7.10, 14. Ἐκ Τριπόλεως: 7, 15.

Ἐκ Πατρῶν: Διά Καλάβρυτα 5.45, 7.10, 10, 13,10, 15.30. Διά Δάφνην 10.

ΓΡΑΜΜΗΣ ΠΑΤΡΩΝ — ΑΙΓΙΟΥ: 5.45, 7.30, 8.35, 9.35, 10.35, 11.35, 12.05, 12.30, 13.05 13.35, 14.15, 15.15, 16.05, 17.05, 18.05, 19.05, 20.05. Ἐξ Αἰγίου: 6.15, 6.50, 7.30, 8.30, 9.15, 10, 11, 12, 12.30, 13, 14.05, 15, 16, 17, 18, 19, 20.05.

ΕΛΛΑΣ - ΙΤΑΛΙΑ



ΦΕΡΡΥ ΜΠΩΤ „ΓΕΩΡΓΙΟΣ"

4.000 ΤΟΝΝΩΝ

Ἀναχωρήσεις ἐκ Πατρῶν διά Μπρίντιζι στίς 22, 24, 26, 28 καὶ 30 Ἰουνίου, 2, 4, 6, 8, 10, 12, 14, 16, 18, 20, 22, 24, 26, 28, 30 Ἰουλίου, 1, 3, 5, 7, 9, 11, 13, 15, 17, 19, 21, 23, 25, 27, 29 καὶ 31 Αὐγούστου

Πληροφορίαι - εἰσιτήρια εἰς ἅπαντα τά γραφεῖα ταξιδίων

10% ΕΚΠΤΩΣΗ εἰς τά εἰσιτήρια ἀ—λέ—ρετούρ

ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟΝ

ΑΔΕΛΦΩΝ ΙΓΓΛΕΣΗ

Ὁθ. Ἀμαλίας 12, τηλ. 277.776, 277.676, 277.151

ΕΚΔΡΟΜΕΣ

ΜΕ ΠΟΥΛΜΑΝ ΚΑΙ ΑΕΡΟΠΟΡΙΚΕΣ

Τό Γραφεῖο μας καὶ ὀκτώ (8) μεγάλα συνεργαζόμενα Τουριστικά Γραφεῖα τῶν Ἀθηνῶν σᾶς προσφέρουν τίς καταπληκτικές ἐκδρομές «ΣΙΡΟΚΟ».

Τέλεια ὀργάνωση, μακροχρόνια πεῖρα καὶ πολύ συμφέρουσες

ΘΑΥΜΑΣΤΕ ΜΕΡΙΚΕΣ ΤΙΜΕΣ

6 ἡμέρες ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ Δρχ. 3.400

ΟΛΑ ΠΛΗΡΩΜΕΝΑ

13 ἡμέρες ΟΥΓΓΑΡΙΑ — ΑΥΣΤΡΙΑ — ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ Δρχ. 9.600

Ἐπίσης ἐκδρομές γιά ΙΤΑΛΙΑ, ΕΛΒΕΤΙΑ, ΓΑΛΛΙΑ, ΓΕΡΜΑΝΙΑ, ΤΣΕΧΟΣΛΟΒΑΚΙΑ καὶ ΑΓΓΛΙΑ

Ζητῆστε μας ἀναλυτικά προγράμματα

Πληροφορίες κρατήσεις θέσεων:

ΓΡΑΦΕΙΟΝ ΤΑΞΙΔΙΩΝ

«ΑΚΟΥΑΡΙΟΥΣ»

Ἁγίου Διονυσίου καὶ Νόρμαν 1

Τηλ. 421-500 καὶ 422-555

Καὶ τώρα... BENETIA

στήν πιό ὁμορφη πόλη τῆς ΙΤΑΛΙΑΣ καὶ στήν καρδιά τῆς ΕΥΡΩΠΗΣ

ΚΑΘΕ ΠΕΜΠΤΗ ΩΡΑ 18.00 ΑΠΟ ΠΑΤΡΑ

μέ τό Ὑπερωκεάνειο

«ΠΑΤΡΙΣ»

24.000 ΤΟΝΝΩΝ

καὶ κάθε Δευτέρα ὥρα 12.00' κατευθεῖαν

ΑΓΚΩΝΑ

«Εἰδικός χαμηλός Ναῦλος γιά Φοιτητές»

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ — ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ ΣΕ ΟΛΑ ΤΑ ΓΡΑΦΕΙΑ ΤΑΞΙΔΙΩΝ ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟΝ

"AQUARIUS"

NORMAN 1 — ΤΗΛΕΦΩΝΑ:

427-100 — 421-500 — 422-555 — ΠΑΤΡΑ

ΠΑΤΡΑΙ - ANCONA

STRINTZIS LINES

ΤΟ ΤΑΧΥΤΕΡΟ ΠΛΟΙΟ ΤΗΣ ΓΡΑΜΜΗΣ

F)B «IONIAN STAR»

Ἀναχωρεῖ ΔΕΥΤΕΡΑΝ & ΠΕΜΠΤΗΝ ὥραν 23.30'

ΔΙΑΔΡΟΜΗ ΚΑΤ' ΕΥΘΕΙΑΝ ΩΡΕΣ 29

ΓΕΝΙΚΟΙ ΠΡΑΚΤΟΡΕΣ

«ΚΡΟΝΟΣ» Ο.Ε.

ΟΘΩΝΟΣ ΑΜΑΛΙΑΣ 14

ΤΗΛΕΦ: 277.783, 270.948, 278.309, 276.187

ΚΑΙ ΕΙΣ ΟΛΑ ΤΑ ΓΡΑΦΕΙΑ ΤΑΞΙΔΙΩΝ

Διά τήν ΑΓΚΩΝΑ

ΔΕΥΤΕΡΑ — ΤΡΙΤΗ

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ — ΣΑΒΒΑΤΟ

KARAGEORGIS LINES

ΤΑ ΠΟΛΥΤΕΛΗ ΦΕΡΡΥ — ΜΠΩΤ

F)B MEDITERRANEAN SEA

F)B MEDITERRANEAN SKY

Ταχύτης 17,5 μιλίων πλήρως κλιματιζόμενον μιᾶς θέσεως, μέ πολυτελεῖς καμπίνας, πισίνας καὶ ἅπαντα τά μέσα δι' ἓν πολυτελές καὶ εὐχάριστον ταξίδι

ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΙΣ ΕΚ ΠΑΤΡΩΝ

F)B MEDITERRANEAN SEA

Ἐκάστην ΔΕΥΤΕΡΑΝ 10ην Ἑσπερινήν

Ἐκάστην ΠΑΡΑΣΚΕΥΗΝ 0.2αν πρωϊνήν

F)B MEDITERRANEAN SKY

Ἐκάστην ΤΡΙΤΗΝ 10ην Ἑσπερινήν

Ἕκαστον ΣΑΒΒΑΤΟΝ 0.2αν Πρωϊνήν

Εἰς φοιτητάς ἔκπτωσις 30%.

Εἰς ναυτικούς ἔκπτωσις 30%. Εἰσιτήρια μετ' ἐπιστροφῆς 10%.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΙ — ΚΡΑΤΗΣΕΙΣ ΘΕΣΕΩΝ

KARAGEORGIS LINES

Τηλέφωνα Πειραιῶς 422670—9

ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟΝ ΠΑΤΡΩΝ

Π. Α. ΚΕΡΑΜΙΔΑΣ Ο.Ε.

ΟΘΩΝΟΣ—ΑΜΑΛΙΑΣ 32. Τηλ. 277204, 274554

Καὶ εἰς ἅπαντα τά γραφεῖα Ταξιδίων—Τουρισμοῦ

ΓΑΛΑΞ

ΚΑΘΕ ΒΡΑΔΥ

ΣΤΟ ΑΒΕΡΩΦ GRAND HOTEL

ΣΤΟ

(TATIANA CLUB)

Ο ΓΙΩΡΓΟΣ ΓΕΡΟΛΥΜΑΤΟΣ

καὶ ὁ ἐπικεφαλῆς μουσικοχορευτικοῦ συγκροτήματος μέ τούς

ΤΩΝΗΣ ΒΑΒΑΤΣΙΚΟΣ

ΤΑΝΙΑ ΠΛΕΣΣΑ

ΝΤΙΝΑ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ

Τόν μοντέρνο τραγουδιστή ΑΛΕΚΟ

Τό λαϊκό ἐρμηνευτή

ΔΗΜΗΤΡΗ ΞΑΠΛΑΝΤΕΡΗ

ΟΡΧΗΣΤΡΑ καὶ μουσική ἐπιμέλεια

ΤΕΛΗ ΑΠΟΣΤΟΛΑΚΟΥ

ΤΗΛ. 992-102, 992-104

ΡΙΟΝ-ΠΑΤΡΑ

ΤΙΜΕΣ ΣΥΝΗΘΕΙΣ

ΠΡΟΟΔΟΙ ΤΗΣ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑΣ

Ἠλεκτρονικοί ὑπηρέτες στά σπίτια τοῦ μέλλοντος

ΘΑ ΕΙΝΑΙ ΠΕΙΘΑΡΧΙΚΟΙ ΚΑΙ ΗΣΥΧΟΙ

ΟΤΑΣΙΓΚΤΩΝ — Μετά πέντε περίπου ἔτη, θά ξυπνᾶτε τό πρωί, θά δίδετε ἀπό τήν κλίνην σας μερικάς ἁπλάς ἐντολάς εἰς τήν φρυγανιέραν σας, εἰς τήν καφετιέραν σας καί εἰς τό τηγάνι σας, μετά ἐν τέταρτον δέ τῆς ὥρας θά εἰσέρχεσθε εἰς τήν κουζίναν σας ὅπου θά εὑρίσκετε τό πρόγευμά σας ἕτοιμον!

Εἷς μικρός ἠλεκτρονικός ἐγκέφαλος, ὁ ὁποῖος θά δικτυοῦται εἰς ὅλους τούς τοίχους τῆς οἰκίας σας καί ὁ ὁποῖος θά ὑπακούῃ μόνον εἰς τήν ἰδικήν σας φωνήν, θά ἀνάπτῃ τά φῶτα ὅταν θά εἰσέρχεσθε εἰς τήν κουζίναν καί θά σβήνῃ ὅταν θά ἐξέρχεσθε. Ἐπίσης, θά σβήνῃ τό ψυγεῖον ὅταν φεύγετε διά νά μεταβῆτε εἰς τήν ἐργασίαν σας, θά τό ξαναναύβῃ δέ προτοῦ ἀποψυγῇ ἐντελῶς. Ὁ ἴδιος ἠλεκτρονικός ἐγκέφαλος θά ρυθμίζῃ τήν ἠλεκτρικήν σας κουζίναν καί τήν συσκευήν κλιματισμοῦ. θά θερμαίνῃ δέ ἤ θά δροσίζῃ μόνον τά διαμάτια ἐκεῖνα εἰς τά ὁποῖα διαμένετε.

Πέραν ὅλων αὐτῶν, ὁ οἰκιακός ἠλεκτρονικός σας ἐγκέφαλος θά πληρώνῃ τούς λογαριασμούς σας καί θά ὑπολογίζῃ τάς τραπεζικάς σας καταθέσεις. Θά παραγγέλῃ τρόφιμα εἰς τό παντοπωλεῖον, θά προγραμματίζῃ τά γεύματά σας, ἀκόμη δέ, θά σᾶς εἰσηγῆται τό ἐδεσματολόγιον διά τά δεῖπνα τά ὁποῖα ἐπιθυμεῖτε νά παραθέτετε, ἀναλόγως τῆς καταστάσεως τῆς ὑγείας ἤ τῶν διαθέσεων τῶν φιλοξενουμένων σας. Ἀκόμη, θά σᾶς ἀνοίγῃ τήν ἐξώθυραν, χωρίς νά ἐγγίζῃ τήν κλειδαριάν, ἁπαντῶν, ἁπλῶς, εἰς τόν ἦχον τῆς φωνῆς σας.

Ὅλα αὐτά δέν εἶναι ἁπλαί προβλέψεις. Εἶναι ἀποτελέσματα πειραμάτων, τά ὁποῖα ἔχουν γίνει ἤδη, αἱ δέ συσκευαί πρόκειται νά ἀρχίσουν νά παράγωνται διά τό ἐμπόριον. Εἶναι αἱ συσκευαί αἱ ὁποῖαι θά φέρουν ἐπανάστασιν εἰς τήν ζωήν σας.

Ἤδη, εἰς τήν Ἀμερικανικήν ἀγοράν, κυκλοφορεῖ εἷς μικροσκοπικός ἠλεκτρονικός ἐγκέφαλος ὡς ὡρολόγιον τῆς χειρός, ὁ ὁποῖος μετρᾶ τόν σφυγμόν τοῦ φέροντος. Ἐντός ὀλίγου πρόκειται νά κυκλοφορήσει εἰς παρόμοιος, ὁ ὁποῖος θά δεικνύει τήν θερμοκρασίαν τοῦ σώματος, τήν κατάστασιν τῆς ἐπιφανείας τοῦ δέρματος καί θά μετρᾶ τό ζάχαρον τοῦ αἵματος.

ΣΤΟΚΕΤΑΙ ΠΟΥ «ΑΙΣΘΑΝΟΝΤΑΙ»

Τά ἐργαστήρια πολλῶν φυλακῶν, ἀλλά καί ὡρισμέναι οἰκίαι ἔχουν ἐντοιχισμένους ἠλεκτρονικούς ἐγκεφάλους, οἱ ὁποῖοι ἀνοίγουν εἰς τό ἄκουσμα μιᾶς ὡρισμένης φωνῆς, ἐνῶ πολλά ἀεροπλάνα φέρουν εἰς τούς τροχούς των μικροσκοπικάς συσκευάς, αἱ ὁποῖαι «αἰσθάνονται» πᾶσαν ἀλλαγήν πιέσεως, ἐλευθερώνουν δέ αὐτομάτως τά κλείστρα τῶν τροχῶν.

Ἐξ ἄλλου, μία ἑταιρεία ἡ ὁποία κατασκευάζει γεωργικά ἐργαλεῖα, δοκιμάζει ἕνα ἑλκυστῆρα ὁ ὁποῖος θά κινῆται ἄνευ ὁδηγοῦ, ἐφωδιασμένον μέ ἠλεκτρονικόν ἐγκέφαλον, ὁ ὁποῖος «αἰσθάνεται» τάς στροφάς καί τά ἐμπόδια τῶν ἀγροκτημάτων, ἐνῶ εἰς τό Ντητρόιτ μία ἑταιρεία αὐτοκινήτων δοκιμάζει ἕνα ἠλεκτρονικόν ἐγκέφαλον, ὁ ὁποῖος θά ἀρχίζῃ νά λειτουργῆ ἀφ' ἧς στιγμῆς ὁ ὁδηγός θά τό σταθμεύῃ. Χάρις εἰς τήν συσκευήν αὐτήν τό χειρόφρενον τοῦ αὐτοκινήτου θά «βγαίνῃ» μόνον του, ἡ μηχανή θά τίθεται αὐτομάτως εἰς λειτουργίαν καί τό αὐτοκίνητον θά παραμερίζῃ διά νά ἀφήνῃ τόν χῶρον ἐλεύθερον.

Χιλιάδες μικροσκοπικοί ἠλεκτρονικοί ἐγκέφαλοι κυκλοφορεῖν εἰς τήν Ἀμερικανικήν ἀγοράν διά τάς καθημερινάς ἀνάγκας τοῦ ἀνθρώπου, αἱ δέ κατασκευάστριαι ἑταιρεῖαι κάμνουν χρυσᾶς δουλειές.

—Μετ' ὀλίγον θά λαμβάνωμεν καί τήν ἀλληλογραφίαν μας κατ' οἶκον διά τῶν ἠλεκτρονικῶν ἐγκεφάλων», λέγει ὁ Λιούϊν Μπρανεκόμπ, διευθυντής τοῦ ἐπιστημονικοῦ τμήματος τῆς Ἀϊ—Μπή—Ἐμ. «Ἤδη, εὑρισκόμεθα εἰς τάς ἀρχάς μιᾶς ἐποχῆς εἰς τήν ὁποίαν ὁ κάθε ἄνθρωπος θά δύναται νά ἀπολαμβάνῃ τά ἀγαθά τῆς τεχνολογίας τῶν ἠλεκτρονικῶν ἐγκεφάλων.

Νέος τύπος τσιγάρου μέ 25ο)ο ξυλόμαζα γιά τόν φόβο τοῦ καρκίνου

ΠΑΡΑΓΕΤΑΙ ΣΤΗΝ ΑΓΓΛΙΑ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ — Ἐν τῇ προσπαθείᾳ ὅπως μειωθοῦν οἱ ἀριθμοί τῶν πασχόντων ἐκ καρκίνου τοῦ πνεύμονος αἱ μεγάλαι Βρεταννικαί καπνοβιομηχανίαι, ἔθεσαν ταυτοχρόνως εἰς κυκλοφορίαν ἔνδεκα τύπους σιγαρέττων νέας συνθέσεως. Τό ἐπαναστατικόν τῆς ἐν λόγω συνθέσεως ἔγκειται εἰς τήν ἀνάμειξιν καθαροῦ καπνοῦ μετά ποσοστοῦ 25% ἐξ εἰδικῆς ἐπεξεργασμένης ξυλομάζης. Οὕτως ἐπιτυγχάνεται ἡ κατά 5% μείωσις τῆς πίσσης κατά σιγαρέττον καί ἡ κατά 80% μείωσις τοῦ ἐκ καρκίνου τοῦ πνεύμονος κινδύνου.

Αἱ καπνοβιομηχανίαι ἔχουν ἐπενδύσει τεράστια κεφάλαια εἰς τήν νέαν προσπάθειαν. Σκοπός εἶναι νά πεισθῇ τό κοινόν τῶν 22 ἑκατομμυρίων Βρεταννῶν καπνιστῶν νά ἀλλάξῃ τήν συνήθη «μάρκαν» μέ ἕνα ἐκ τῶν ἕνδεκα νέων μειωμένης καρκινογόνου πίσσης τύπων. Κατά τάς ἐκτιμήσεις τῶν εἰδικῶν, τουλάχιστον 17 ἑκατομμύρια καπνιστῶν θά σπεύσουν νά δοκιμάσουν τόν νέον τύπον σιγαρέττου. Εἶναι, ὅμως, ἄγνωστον ἀκόμη τό ποσοστόν ἐκείνων τῶν καπνιστῶν, οἱ ὁποῖοι θά υἱοθετήσουν ὁριστικῶς τόν νέον τύπον.

ΑΙ ΓΝΩΜΑΙ ΤΟΥ ΚΟΙΝΟΥ

Οἱ ἰατροί ἀρνοῦνται νά ἀποφανθοῦν κατά πόσον εἶναι ὑγιέστερα ἤ μή τά νέα σιγαρέττα. Τοῦτο πιθανῶς νά ὀφείλεται εἰς τήν ἔλλειψιν στοιχείων ἐξ ἐρεύνης.

Ἄς ἰδωμεν ὅμως τάς γνώμας τοῦ Βρεταννικοῦ κοινοῦ:

Ὁ ἀσφαλιστής Μάρτιν Χάβαρδ ἐξ Ἀντισκομπ τοῦ Σάρρεϋ εἶπεν: «Εἶναι σάν νά καπνίζῃς καυσόξυλα ἤ φρύγανα. Ποτέ δέν θά ἀλλάξω τήν μάρκα μου γι αὐτές τίς ἀηδίες».

Ὁ Τζώρτζ Μπέλδιν, ὑπάλληλος Ἐφοριας, ἐδήλωσεν: «Ἐπί 46 ἔτη οὐδέποτε παρεσύρθην ἀπό τούς φίλους μου. Ἐδοκίμασα πολλούς τύπους τσιγάρων, ἀλλά ὁ νέος αὐτός τύπος εἶναι ὁ χειρότερος πού ἐκάπνισα ποτέ».

Ἡ ἡλικίας 26 ἐτῶν Καίηη Κόμενς καπνίζει 18 σιγαρέττα τῆς μάρκας «Μάλμπορω». Ἐδήλωσεν, ὅτι ὁ νέος τύπος εἶναι τελείως ἄγευστος καί ὅτι κατά πᾶσαν πιθανότητα θά δοκιμάσῃ καί τούς ἔνδεκα τύπους μήπως, παρ' ἐλπίδα, κάποιος εἶναι καλλίτερος.

Ὁ πρώην ταχυδρομικός ὑπάλληλος Ἐντουαρδ Κρονιν, ἡλικίας 70 ἐτῶν, ἐδήλωσεν ὅτι ὁ νέος τύπος εἶναι ὑποφερτός ἐάν δέν ἔχῃ εἰς τήν διάθεσίν του ἄλλην μάρκα